

### Inainte și după alegerile din Germania

Impăratul văzind că cu opoziția guvernul nu iese la cale, și astfel programul acestui cu privire la nouile cheltuieli militare, s'a supărat rău și a zis: Acasă cu bandă! Fie noui alegeri! Ca 5 ani eu să pot vorbi și dispune după placul meu!



După alegere împăratul s'a speriat de noua opoziție, care-i strigă: Ai zis că vrei să dispui... da, p-ți dispune, însă numai asupra celor ce ți pun înainte reprezentanții națiunii.

## La sfârșitul anului 1911

Vedeți frați, vedeți Români,  
 Și iubiții mei creștini,  
 Cum anul bătrîn se duce  
 Cel nou vine să apuce  
 Să apuce în domnie  
 Stăpînitor să ne fie,  
 Un an să ne stăpînească,  
 Lumea să o cîrmuiască.  
 Vom vedea ce el o face,  
 Face-o ce nouă ne place  
 Face-va ca ceilalți  
 Ne-o lăsa mai întristați  
 Scumpi carnea, scumpi toate  
 Așa ne fu de dușmanu.  
 Scumpi sarea și duhanu  
 Pe cum anul cest trecut  
 Multe rele ne-a făcut  
 In cît tragem noi a moarte,  
 Și numai cei mai bogăți  
 Aceia-s îndestulați,  
 Vînd ei vagoane de grîu  
 Și pun parale la briu  
 Și încă domnii cei mari,  
 Pun parale în buzunari  
 Și atîta se trufesc  
 Pe săraci îi năcăjesc  
 Atîta-s ei de făloși  
 Că zic: ochii trebuie scoși  
 Săracului pus pe coș  
 Ca să fie de minune,  
 Tot sărac să fie 'n lume.  
 Măi bogate, măi bogate  
 Fii mai ceva cu dreptate,  
 Pe sărac nu-l huidui  
 Și nu îl batjocuri  
 Că și săracul e om,  
 Om ca și or-care domn.  
 Numai încît el nu are,  
 Atîta îndestulare  
 Indestulare ca tine  
 De aia nu-i merge așa bine  
 Că de-asta de ar avea  
 De tine nu s'ar ruga,  
 Că în iarna ce a trecut,  
 Astă vară ce a făcut?  
 Toată vara a lucrat  
 Și abea s'a împăcat  
 El în pod nimic n'a pus  
 Nici grîu și nici cucuruz  
 Vine cere un firtai  
 De cucuruz ca să-i dai.  
 Cere un firtai sau două  
 Și face datorii nouă  
 Dela unu face așa  
 Dela altu iar așa  
 Dela unu pae cere,  
 Vezi săracu n'are lemne,  
 C'a venit iarna de vreme,  
 Geru în casa s'a băgat  
 Copilașii îi stau în pat,  
 Stau în pat is ghemuiți  
 Că de ger is căptușiți,  
 Nevasta săracului,  
 Ii zice bărbatului,  
 Dute pela bogatani,  
 Cere pae, cere bani  
 Prinde-te că vom lucra  
 Cînd din iarna vom scăpa.  
 Vezi, că copii ne mor,  
 Aicea după cuptor,  
 Pleacă omul, biet săracu  
 Merg pe drum tot ca racu,,  
 Dintr'un cot în altu cot  
 De gîndești că-i un nărod,



### Țăranul mînios

Stăpînul: Unde-i vițelul?  
 Servitorul: S'a dus dracului.  
 Stăpînul: Atunci dute după el, că și eu viu îndată.

### Ce-i procesul?

Mulți cînd pornesc de pun vr'un proces  
 Cred că iute îl și dobîndesc;  
 Dar de gîndit nici cînd nu gîndesc  
 Procesele cum să isprăvesc.  
 Cei ce pornesc proces, zic că l dobîndesc  
 Căci nu știu, ce-i un proces:  
 »Nu-l știu că-i un foc arzător,  
 Arde pe pîrit, dar și pe pîr.tor!«

### Te poți lăuda

Te poți lăuda, că ești om învățat,  
 Nu-i de mirat:  
 »Cînd nici trei și cu trei în cap,  
 Nu poți aduna, fără ajutor din sat!«  
 M. Munteanu



### Tot el de oătră pădure

— D-le avocat, eri așa am tras o palmă vecinului, că mi-s'a umflat rău mină.  
 — Și ce poțtești d-ta?  
 — Nu l'aș putea da în judecată pentru vătămare corporală?



### Servitoarele de azi

Doamna: Cine a spart vaza aceasta frumoasă?  
 Servitoarea: Pisica.  
 Doamna: Ce?  
 Servitoarea: Ce? aici nici pisică nu este?....



— Mă rog d-le doctor, cît voi plăti pentru operație?

— Fii liniștit, dragă prietene, cre că D-ta, nu vei plăti nimica.

### Instreinatul

Copilața dela munte,  
 Vai ce mîndru zîmbet ai,  
 Ah ce rouă-ți stă pe frunte  
 Te rog gura să mi-o dai,

Te rog vino mă însoțește  
 Căci eu sunt instreinat,  
 Inima mea te dorește,  
 Te dorește neîncetat.

Sunt străin și n'am pe nime  
 N'am nici frați, n'am nici surori  
 Te rog vino lîngă mine  
 Floare mîndră dintre flori,

Vino, vino, păsărică,  
 Vino tu cu brațul teu  
 Vino, vino Floricica  
 Și-mi alină dorul meu.  
 Bocșa-Română Constantin Mureșanu



**Sfaturi pentru cultivarea frumosei** trimite gratuit și franco FARMACIA HUNNIA, Budapest, VII., Erzsébet-körút 55.,

unde se pot căpăta totodată și parfumurile franceze originale de sezon pentru 1 cor.

**Bumbacul cel mai bun pentru brodat.**  
Marcă de scutire cu corb.

**Brosche și Richter**

Budapest, VI., Király-utca 34. szám.

Primul stabiliment de fabrică pentru bumbac și lână de Reichenberg.

**+ Slăbire +**

Singurul leac cu rezultat e praful nutritor de putere alui Dr. William Hartley, profesor american. Cei slabi capătă forme pline, frumoase și trainice; femeile piept admirabil, pentru îngrășarea de 20 kilograme în 6 săptămâni, garanță! Contra anemiei, nervosității, slăbiri și celor cu morburii de stomac, e cel mai de folos nutrimint. Distins în Chicago, Berlin, London și Hamburg. Epistole de mulțumită din toate țările.

Prețul unei bucăți cu îndrumarea cum trebuie folosit 1 florin 10 cruceri.

Magazin principal:

**BALAZS G. MOR, BUDAPEST,**  
VII. ker., István-ut 11, II. em. 1.

Magazin pentru vânzarea en gros și en detail de

**postavuri, stofe de modă**

rămășițe de stofe și tot felul de articole pentru croitorie. Stofe pentru femei și bărbați.

**Geopold Seidner** Budapest, Kertész-utca 43.  
Tel fon 134-74. (Király-utca sarok.)

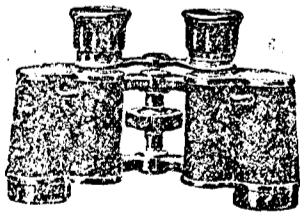
**Calderoni és Társa**

Budapest, VI., Gizella-tér 1. Palatu Haas

Ochelari, tvicheri, lorgnette pentru teatru, lorgnette pentru dame.

Ocheanuri prismatice

Fabricație Zeiss, Bausch etc.  
Barometru Aneroid.



Catalog cu prețuri gratuite și franco

**Netling Henriette**

Budapest, IV., Párisi-utca 2. szám.

**Corsetele cele mai noi și de modă**

Confecțiune proprie. — Mare asortiment de corsete de Paris și Bruxelles. — La comanda din provincie de ajuns să se indice măsura corsetului sau a costumului. — Corsetele se primesc spre curățire.

**Câteva convinte asupra boalelor secrete!**

E trist, dar în realitate adevărat că în vremea de azi e bătătoare la ochi mulțimea acelor oameni, a căror sânge și sucuri truștești sunt atrofiate și cari în urma ușurimei din tinerețe și prin deprinderi rele și-au sdrucinat sistemul nervos și puterea spirituală. E timpul suprem ca acestei stări îngrozitoare să se pună capăt. Trebuie să fie cineva care să dea tinerimei deslușiri binevoitoare, sincere și amănunțite în tot ce privește viața sexuală — trebuie să fie cineva căruia oamenii să și încredințeze fără teamă, fără sifială și cu încredere necazurile lor secrete. Dar nu e în deajuns însă a destăinui aceste necazuri ori și cui, ci trebuie să ne adresăm unui astfel de medic specialist, conștiințos, care știe să dea asupra vieții sfaturi bune sexuale și știe a ajuta și morburilor ce deja eventual există, atunci apoi va înceta existența boalelor secrete.

De o chemare atât de măreață și pentru a rest scop e institutul renumit în toată țeara al Drului PALÓCZ, medic de spital, specialist (Budapesta, IV., Muzeum-körút 13., unde pe lângă discreția cea mai strictă, primește ori cine (aât bărbații cât și femeile) deslușiri asupra vieții sexuale, unde sîngele și sucurile truștești ale bo'navului se curăță, nervii i-e întăresc, tot organismul i-se eliberează de materiile de boală, chinurile sufletului i-se liniștesc.

Fără conturbarea ocupațiilor zilnice Dr. PALÓCZ vindecă deja de ani de zile repede și radical cu metodu său propriu de vindecare, chiar și cazurile cele mai negleșite, ranele sifilice, boalele de țeve, besică, nervi și șira spinării, începuturile de confuzie a minții, urmările onaniei și sifilisului, erecțiunile de spaimă, slăbirea puterii bărbătești (impotența), vătămurile, boalele de sânge, de piele și de toate boalele organelor sexuale femeiești. Pentru femei e sală de așteptare separată. În ceea ce privește cura, depărtarea nu e piedică, căci dacă cineva, din orice cauză, n'ar putea veni în persoană, atunci i-se va da răspuns amănunțit foarte discret prin scrisoare (în epistolă e de ajuns a se alătura numai marca de răspuns). Limba română se vorbește perfect. După încheierea curei, epistolele se ard, ori la dorință se retrimite fiecăruia. Institutul se în-grijește și de medicamente speciale. Vizitele se primesc începând dela 10 ore a. m. și până la 5 ore p. m. (Duminecă până la 12 ore a. m.)

Tratament și cu Salvarsanul Ehrlich 606.

Adresa: Dr. PALÓCZ, medic de spital, specialist în Budapeste, dela 1 Noevmre IV., Muzeum-körút nr. 13.

**Bölskey, prăvălie de sport** Budapest, VI., Eszti-ut 3 (Tiller palota.)

Recomandă depoul său de iarnă bine asortat și anume: patine, roți, sky, precum și swietere de lână, sumane tricotate pentru dame, echipament pentru turiști pe lângă prețuri ieftine. — Articole de duel.

**Meixner M.** Budapest, IV. ker. Váci-utca 12. szám.

**Fabrică de mănuși de piele,** tricotate, și țesute.

Depoul de fabrică al articolelor de reticule de piele, briuri și legături de pantaloni. Fondat la 1852.

**Magazin de blăni.**

**CZIRING ÁRMIN**

Budapest, IV., Deák Ferenc-utca 19.

Premiat cu prima medalie de aur la I-a expoziție dentru produsele industriei de blănărit din anul 1911. ::::

**Schüller Ferenc**

Budapest, IV., Koronaherceg-u. 6.

Trusouri pentru mirese și albături pentru bărbați. Confecție proprie. Pantaloni pentru călărit, croiul cel mai bun. — TELEFON nr. 9-14.

DISTINSĂ CU 18 PREMII

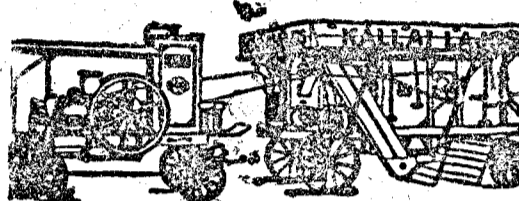
Fabrica de **KÁLLAI LAJÓ** motoare!

Budapest, VI., Gyár-utca 28

Recomandă tuturor agronomilor

garniturile de treerat prevăzute ca locomobile de benzin electrice sau ouăritoare du-plă, sistem veritabil **KÁLLAI LAJÓ**

GARANȚĂ DE PLINĂ PENTRU TREERAT BUN



Novitate unică în felul său.

Cea mai perfectă și mai simplă garnitură de treerat cu motor.

Se poate manipula fără mecanic chiar și între case cu coperiș de paie.

La dorință catalog gratis și franco.



**Matza J. és Fi**

confectori de corsete franceze și engleze

Budapest, Rígyó-tér 5 (Párisi udvar)

Prețurent se trimite gratuit

**Lővinger Károly**

fabricator de geamantane și furnisor al curții imp. și reg.

Budapesta, IV., Türr István-utca 3. (Peste de m. de Hotel Hungaria.)

Asortment bogat de cele mai bune cufere, giante de călătorie, reticule și cele mai diferite articole de piele.

**WOHANKA FÉLE** HONI GYÁRTMÁ

**NYERSOLAJ MOTOROK**

**és LOKOMOBILOK.**

**ÖZEMKÖLTSÉGEK.**

**NAGYSÁG SZERINT 1½-2 fillér**

**ÓRÁNKÉNT és LOERÓNKÉNT. NINCS ROBBA**

**és TÜZ-VESZÉLY! MINDEN PÉNZÜGYÖ ELLENŐRZÉS és ENGEDÉLY NÉLKÜ**

**WOHANKA és TÁRSA BUDAPEST V. VÁCZI-KÖRÜ**

